

# híradaástechnika

VOLUME XLIX.

# 1998/5-6



OTM

5 journal on  
communications  
computers  
convergence  
contents  
companies

# JOURNAL ON C<sup>5</sup>

A PUBLICATION OF THE SCIENTIFIC SOCIETY FOR TELECOMMUNICATIONS, HUNGARY

SPONSORED BY

**Főszerkesztő / Editor in chief**  
SIMONYI ERNŐ

**Rovatvezetők / Senior editors**  
BARTOLITS ISTVÁN  
KOSÁRSZKY ANDRÁS  
TORMÁSI GYÖRGY  
TÓTH LÁSZLÓ  
ZSÓTÉR JENŐ

**Munkatársak / Editorial assistants**  
GÁMÁNNÉ MORVAY KATALIN  
HOLLÓ KATALIN  
LESNYIK KATALIN

**Szerkesztőbizottság / Editorial board**  
ZOMBORY LÁSZLÓ elnök / president  
ANTALNÉ ZÁKONYI MAGDOLNA  
BATTISTIG GYÖRGY  
BERCELI TIBOR  
BOTTKA SÁNDOR  
CSAPODI CSABA  
DROZDY GYŐZŐ  
GORDOS GÉZA  
GÖDÖR ÉVA  
KAZI KÁROLY  
PAP LÁSZLÓ  
SALLAI GYULA  
TÖLÖSI PÉTER

**Szerkesztőség / Editorial office**

HÍRADÁSTECHNIKA  
Budapest, VI. Paulay E. u. 56. II.14/A.  
Telefon: (361) 341-6421, (361) 325-9058  
Fax: (361) 341-6421, (361) 325-9058

**Előfizetés / Orders to**

HÍRADÁSTECHNIKA/TYPOTEX  
H-1024 Budapest, Retek u. 33-35.  
Tel./Fax: (361) 316-3759

**Előfizetési díj**

Hazai közületi előfizetők részére  
1 évre 9800,- Ft, egyes számok 1000,- Ft  
Hazai egyéni előfizetők részére  
1 évre 1600,- Ft, egyes számok 150,- Ft

**Subscription rates for foreign subscribers**

12 issues 100 USD, single copies 10 USD  
Transfer should be made to the Hungarian Foreign Trade Bank  
Budapest, 10300002-20321411-00003285

HÍRADÁSTECHNIKA megjelenik havonta magyar és angol nyelven.

Kiadja a TypoTeX Elektronikus Kiadó Kft. 1024 Budapest, Retek u. 33-35. Tel./Fax: 316-3759.

Felelős kiadó: Votisky Zsuzsa. Készült a Dabasi Jegyzetnyomdában.

JOURNAL ON C<sup>5</sup> is published monthly, in English and in Hungarian by TypoTeX Ltd.  
H-1024 Budapest, Retek u. 33-35. Phone/Fax: (361) 316-3759. Publisher: Zsuzsa Votisky.  
Type-setting by TypoTeX Ltd. Printed by Dabasi Jegyzetnyomda.

HU ISSN 0018-2028



**SIEMENS**  
Siemens Telefongyár Kft

**ERICSSON** 

**NOKIA**



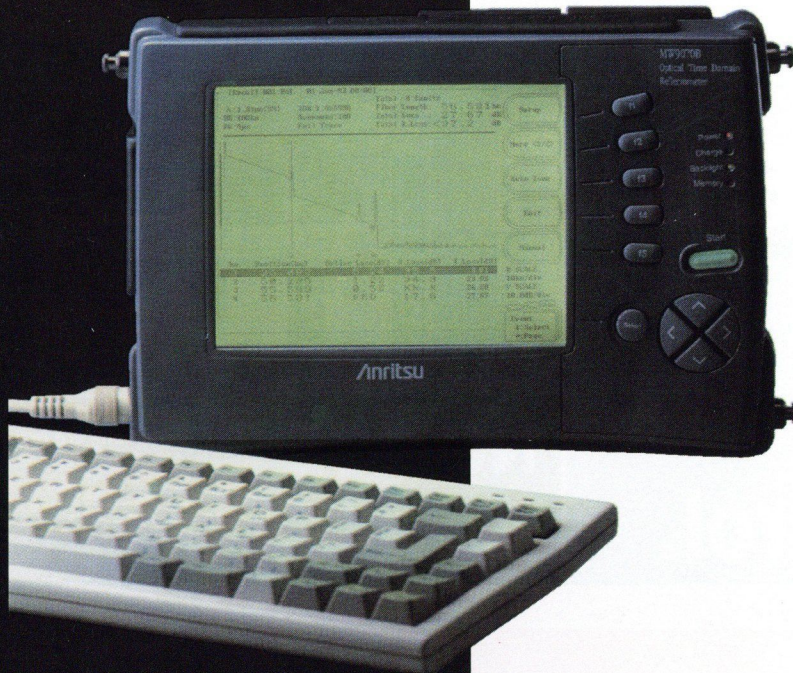
**MOTOROLA**



# ELSINCO®

Electronic Measurement Technology

Anritsu



41,5 dB-es dinamika tartomány

Könnyű, hordozható kivitel

## MW9070B – Precíziós MINI OTDR

Az ANRITSU MW9070B OTDR (Optical Time Domain Reflectometer) ideálisan használható optikai szakaszok telepítési és üzemviteli méréseinek elvégzésére.

Az MW9070B kitűnő műszaki jellemzőkkel rendelkezik: nagy dinamika tartomány, rövid holtzóna, nagy mérési pontosság. A mérési eredmények kiértékelésére, elmentésére és kinyomtatására számos lehetőség kínálkozik.

Az MW9070B mindössze 3,2 kg súlyú és ellenálló kivitelű, így túléli a kíméletlen környezeti megpróbáltatásokat is, ezért jól használható terepi mérésekhez. Ha Önnek egy megbízható OTDR-re van szüksége, amivel megmérheti gerincirányú és előfizetői optikai szakaszait, vagy helyi (LAN) és kábel-tévés (CATV) hálózatait, akkor az ANRITSU MW9070B OTDR bizonyára a legmegfelelőbb választás.

ELSINCO Budapest Kft., 1136 Budapest, Pannónia utca 8. IV/1.  
Tel.: (1) 339-0000, Fax:(1) 339-4444; E-mail: [elsinco@datanet.hu](mailto:elsinco@datanet.hu)



KeSzo Kft.

1055 Budapest, V. Falk Miksa u. 6.  
Tel.: 332-8717, fax: 302-5136  
E-mail: sales@keszo.com  
web: www.keszo.com

A KeSzo Kft.-nél  
**18%-os kedvezménnyel**  
kaphatók a programok a  
lap bemutatásával!

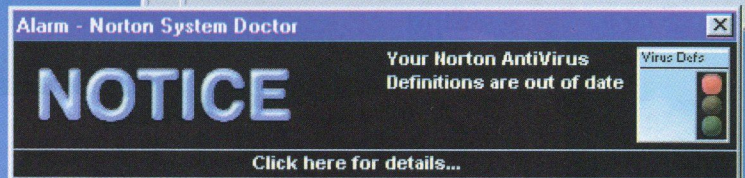
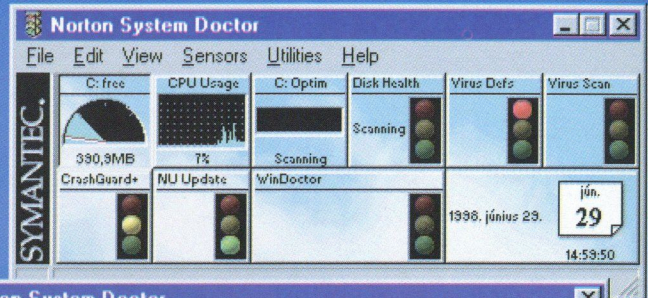


# NORTON Utilities

The Experts' Choice

Version 3.0

Unrivaled  
problem-solving  
power.  
Unrivaled Control.

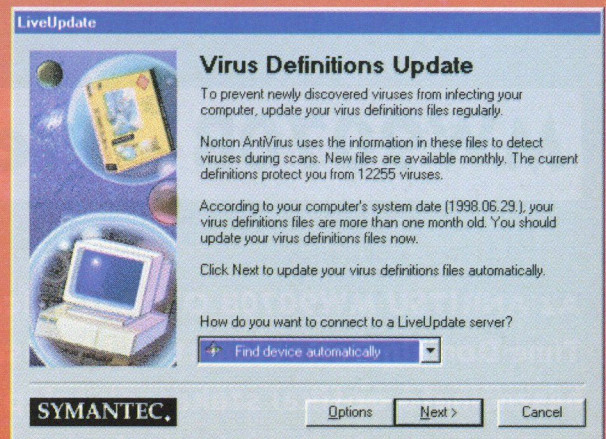


# NORTON AntiVirus

Automatic Virus Removal

Version 4.0

Eliminate today's  
viruses—and  
tomorrow's  
new ones



# NORTON Uninstall

DELUXE

The safest  
way to remove  
programs and files.

